

# HIBERG

THE PRIME CHOICE

ХОЛОДИЛЬНИК

# СОДЕРЖАНИЕ

---

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА.....	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
УСТАНОВКА.....	11
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	14
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА.....	18
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	20
ЧИСТКА И УХОД.....	22
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	24
УТИЛИЗАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА.....	26
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ.....	27
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	29

# ВВЕДЕНИЕ

---

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение техники **HIBERG**. При правильном использовании она прослужит Вам долгие годы. Продукция **HIBERG** соответствует требованиям самых высоких мировых стандартов качества, сочетает в себе утончённый дизайн, функциональность и доступную цену.

Техника **HIBERG** возьмёт на себя часть Ваших домашних забот и будет очень полезна в быту.

Пожалуйста, внимательно изучите настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации и уходу за изделием. Позаботьтесь о сохранности данного Руководства. Если техника перейдёт к другому пользователю, обязательно передайте его вместе с ней. Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данное изделие, ознакомлены с Руководством и мерами безопасности.

Производитель и импортёр не несут ответственности перед конечным пользователем, если он по каким-то причинам не ознакомился с Руководством должным образом. Если по каким-либо причинам Руководство было утеряно или испорчено, тем самым препятствуя ознакомлению с ним, Вы всегда можете обратиться в справочную службу, либо самостоятельно ознакомиться / скачать документ на официальном сайте [www.hiberg.ru](http://www.hiberg.ru).

Если Вы столкнулись с неправильной работой изделия, ещё раз внимательно изучите Руководство. Если содержащейся в нём информации недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания по федеральному номеру **8-800-350-50-19 (звонок по России бесплатный)** для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста.

## **ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР HIBERG!**

На нашем веб-сайте [www.hiberg.ru](http://www.hiberg.ru) Вы сможете:

- найти рекомендации по использованию изделий и информацию о техническом обслуживании;
- найти Руководства по эксплуатации;
- получить информацию о новинках и особенностях техники **HIBERG**;
- воспользоваться сервисной поддержкой потребителей и оставить заявление на сервисное обслуживание.

## Поддержка потребителей и сервисное обслуживание

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти. При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель техники, продуктовый номер, серийный номер. Эта информация находится в таблице с техническими данными.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

---

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, связанные с опасной либо ненадлежащей эксплуатацией изделия.

**⚠ ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить опасность пожара, удара током или получения травм, при использовании изделия необходимо принять следующие основные меры предосторожности.**

### ДЕТИ В ДОМЕ

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, болезнями органов чувств, а также недостаточным опытом и знаниями.

Указанные категории лиц могут использовать технику исключительно после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Не позволяйте детям играть с изделием.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать холодильник для целей, не оговорённых настоящим Руководством. Во избежание травм передвигать технику должны не менее двух человек.**

Удалите упаковочные ленты, скотч и наклейки до начала эксплуатации (кроме наклейки с техническими характеристиками холодильника).

Остатки клея после удаления наклеек и скотча можно легко смыть, нанеся небольшое количество жидкого моющего средства для посуды и слегка потерев.

Внутренние стенки холодильника можно также вымыть раствором тёплой мыльной воды с пищевой содой (1 чайная ложка соды на 1 литр воды). Затем протрите поверхность влажной тканью и вытрите насухо. Оставьте холодильник на 1 час с открытой дверцей, чтобы он просох и проветрился.



Не используйте острые инструменты, растворители, горючие жидкости и металлические щётки для удаления остатков клея, так как это может повредить поверхность техники.

Передвигая холодильник, не наклоняйте его более чем на 45°.

## **ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПОВСЕДНЕВНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Храните продукты питания в соответствии с рекомендациями производителя. Никогда не используйте механические или иные приспособления для ускорения процесса оттаивания, если иное не одобрено изготовителем.

Не пытайтесь ремонтировать холодильник самостоятельно. Это опасно для Вас и технического состояния изделия. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию или поражению электрическим током.

Избегайте повреждения трубок холодильного контура.

Не располагайте продукты вблизи распределителя холодного воздуха. Для обеспечения нормальной циркуляции воздуха не превышайте допустимую загрузку камеры продуктами.

Не размещайте горячие предметы вблизи пластиковых деталей изделия.

Не храните бутылки или банки с напитками (особенно газированными) в морозильной камере.

Не перегружайте полки и ящики.

Не употребляйте фруктовый лёд или кубики льда прямо из холодильника, так как это может привести к холодовому ожогу.

Не замораживайте повторно ранее размороженные продукты.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ**

Удалите упаковку и осмотрите изделие. При обнаружении механических повреждений не включайте холодильник в сеть. Обратитесь в магазин, в котором он был приобретён, сохранив все упаковочные материалы.

Перед подключением техники рекомендуется выждать около 4 часов для возврата хладагента в компрессор.

Перед подключением холодильника к сети электропитания убедитесь в том, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным на технической этикетке. Она расположена либо на задней стенке, либо на левой или правой внутренней стенке изделия.

При первом включении холодильника не загружайте в него сразу же продукты. Дайте ему набрать необходимую температуру

в течение 2-4 часов.

Холодильник может быть подключён только к однофазной сети переменного тока 220-240 В~/50 Гц. При частых скачках напряжения рекомендуется использовать стабилизатор напряжения с автоматической регулировкой.

Питание в розетке должно соответствовать параметрам изделия. Розетка должна быть оснащена заземлением. Рекомендуется использование отдельной розетки, к которой не будут подключаться другие электрические приборы. Не используйте удлинитель.

Убедитесь, что вилка и шнур питания не повреждены. В противном случае это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током, перегреву и даже возгоранию.

Отключайте холодильник от сети электропитания перед его очисткой или перемещением.

При отключении техники от сетевой розетки всегда держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.

При отключении холодильника от сети электропитания последующее подключение к сети следует производить не ранее чем через 10 минут. Несоблюдение этого правила может привести к отказу мотора-компрессора.

Не используйте холодильник при отсутствии плафона/крышки на лампе внутреннего освещения. Любой электрический компонент может быть заменён или отремонтирован только представителем сертифицированной сервисной службы. При этом должны использоваться только оригинальные запасные части.

Не храните другие электрические приборы, например, аппараты для приготовления мороженого, внутри холодильника, если это не одобрено заводом-изготовителем.

**⚠ ВНИМАНИЕ! При перемещении или очистке холодильника необходимо вначале отключить его от сети. По окончании работ подключите холодильник к сети.**

## **ХЛАДАГЕНТ И РИСК ВОЗГОРАНИЯ**

Оборудование содержит небольшое количество хладагента (R600a) в холодильном контуре.

Поскольку холодильник содержит хладагент R600a, безопасный для окружающей среды, но обладающий высокой горючестью, убедитесь, что трубки с хладагентом не были повреждены во время транспортировки и монтажа. Утечка хладагента может привести к пожару.

В случае если утечка хладагента (R600a) уже произошла, во

избежание возгорания и повреждения глаз уберите зажжённые свечи, лампы и другие предметы с открытым огнём или высокой температурой подальше от холодильника и тщательно проветрите помещение.

Не храните в холодильнике легковоспламеняющиеся предметы (например, спреи, аэрозоли или взрывчатые вещества).

Площадь помещения должна быть не менее 1 м<sup>3</sup> на 8 г хладагента (R600a). Количество хладагента в холодильнике указано на этикетке.

# ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА



## A. Холодильное отделение

1. Корпус.
2. LED-лампа.
3. Полка дверная.
4. Полка стеклянная.
5. Крышка-полка выдвижного ящика.
6. Зона свежести.
7. Выдвижной ящик для фруктов и овощей.
8. Центральная поворотная планка.
9. Care+Space (ящик с индивидуальной зоной охлаждения).
10. Уплотнитель дверной.
11. Модуль стерилизации ION FRESH.
12. Metal cooling.
13. Панель управления.

## B. Морозильное отделение

1. Поддон выдвижной.
2. Блок PSC-FRESH.
3. Ящик выдвижной средний.
4. Ящик выдвижной нижний.
5. Ножка регулируемая.
6. Уплотнитель дверной.

**⚠ Примечание:** Схематическое изображение может отличаться от реального. Благодаря непрерывному процессу модификации Ваш холодильник может незначительно отличаться от описания в данном Руководстве, но его функции и правила эксплуатации остаются прежними.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	i-RFQ 630G B / i-RFQ 630G WS
<b>Общие данные</b>	
Общий объем, л	515
Полезный объем, л	505
Тип	четырёхдверный холодильник
Тип управления	электронный (сенсорный)
Система размораживания	Total NO FROST
Диапазон номинальных напряжений, В~	220-240
Номинальная частота, Гц	50-60
Номинальный ток, А	1,9
Класс защиты от поражения эл. током	1
Мощность нагревательной системы, Вт	190
Номинальная мощность, Вт	182
Климатический класс	SN/N/ST/T
Класс энергопотребления	A++
Уровень энергопотребления, кВт*ч/год	340
Уровень шума, дБ	38
Хладагент / кол-во, г	R600a / 57
Компрессор (бренд, модель)	GMCC, DZ120A1W
Тип компрессора	Инверторный
Количество компрессоров, шт.	1
Количество дверей, шт.	4
Панель управления	да
Настраиваемый термостат	да
<b>Холодильное отделение</b>	
Полезный объем, л	315
Диапазон настройки температуры холодильного отделения, °С	+2...+8
Количество полок (стекло), шт.	3
Количество полок на дверце (пластик), шт.	6
Общее количество ящиков выдвижных, шт.	3
Зона свежести сухая (ящик выдвижной), шт.	1
Крышка нижних выдвижных ящиков, шт.	1
Отделение для овощей и фруктов (ящик выдвижной) с контролем влажности, шт.	1
Индивидуальная зона охлаждения (ящик выдвижной) с контролем влажности Care+ Space, шт.	1
Настройки температуры "Care+Space, °С	-1,5 (морепродукты), +2 (мясо), +4 (дет. питание, фрукты)
Объем Care+Space, л	26
Мощность LED-подсветки, Вт	3
Подставка для яиц, шт.	1/10
Длина шнура питания, см	215

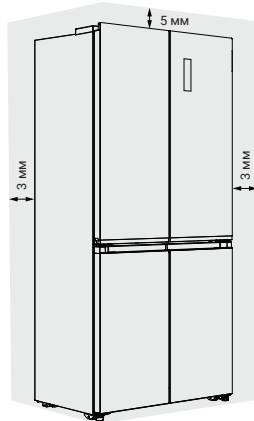
Модель	i-RFQ 630G B / i-RFQ 630G WS
<b>Морозильное отделение</b>	
Морозильное отделение	**** (4 звезды)
Полезный объём, л	190
Диапазон настройки температуры морозильного отделения, °C	-15...-24
Поддон выдвижной, шт.	2
Ящик выдвижной, шт.	4
Поворотный механический ледогенератор, шт.	1
Мощность замораживания, кг/24 ч	12
Автономное сохранение холода, ч	8
<b>Размеры, вес, материал, цвет</b>	
Без упаковки, мм (Ш×Г×В)	833×598×1905
С упаковкой, мм (Ш×Г×В)	896×650×2000
Вес нетто/брутто, кг	112/123
Цвет	Чёрный (B) / Белый мрамор (WS)
Материал поверхности двери	Закалённое стекло
<b>Особенности</b>	
Многopotочная система охлаждения	да
Metal cooling	да
Возможность перевешивания двери	нет
LED-дисплей на двери	да
Режим Smart	да
Режим «Суперохлаждение»	да, +2 °C в хол. отделении
Режим «Суперзаморозка»	да, -24 °C в мороз. отделении
Режим «Стерилизация воздуха» (ION Fresh)	да
Антибактериальная защита	да
Поглощение неприятных запахов	да
Звуковая сигнализация открытой двери	да
Защита от детей	да
Функция памяти	да

**⚠ Примечание:** производитель и импортёр оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т.д., без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д., носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

# УСТАНОВКА

## ВЕНТИЛЯЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

В целях повышения эффективности системы охлаждения и сохранения энергии необходимо обеспечивать надлежащую вентиляцию вокруг холодильника для отвода тепла. По этой причине вокруг техники должно быть достаточно свободного пространства. Данная модель имеет усовершенствованную конструкцию, которая позволяет оставлять минимальные зазоры вокруг холодильника, практически «встраивая» его в нишу, – благодаря системе нижнего отвода тепла стенки соседних шкафов не будут нагреваться. Рекомендуется оставлять не менее 3 мм от задней стены, не менее 5 мм до потолка, не менее 3 мм по бокам. Специальный дизайн дверных петель делает возможным установку техники в один уровень с фасадами кухни, при этом обеспечивая удобный доступ к продуктам – двери холодильника откроются на 90 градусов.



**⚠ Примечание:** данный холодильник выполняет свои функции при условии соблюдения требований климатического класса. Соответствие климатического класса температурным условиям приведено в таблице ниже. Климатический класс Вашего холодильника указан в технических характеристиках данного Руководства и в технической этикетке на корпусе оборудования.

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10 °С до +32 °С
N	от +16 °С до +32 °С
ST	от +16 °С до +38 °С
T	от +16 °С до +43 °С

Не допускается оклеивание отсеков холодильника алюминиевой фольгой, восковой бумагой или бумажными полотенцами. Данные действия ухудшат циркуляцию холодного воздуха, что повлечёт за собой снижение эффективности работы техники.

Упорядочите и промаркируйте продукты для снижения частоты открывания дверцы и снижения времени поиска необходимых продуктов. Старайтесь брать максимальное количество необходимого за одно открывание и не держите дверцу холодильника

подолгу открытой.

Устанавливайте технику в сухом месте подальше от источников высокой влажности.

Размещайте холодильник вне воздействия прямых солнечных лучей, дождя или снега, а также источников тепла, таких как печи/плиты, радиаторы отопления, камины или обогреватели. В случае установки холодильника в углу между его боковой стенкой со стороны дверных петель и стеной должно оставаться расстояние, достаточное для свободного открывания дверцы. Установка холодильника на ковровое покрытие может стать причиной его перегрева. Во избежание этого на ковровое покрытие необходимо положить резиновый коврик или деревянную подставку, обеспечив зазор в 2,5 см.

Холодильник не предназначен для эксплуатации в гаражах или на открытых площадках. Не накрывайте технику.

## РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Регулировка уровня необходима для устранения вибрации. Если уровень холодильника не отрегулирован должным образом во время установки, дверца может неплотно закрываться. Впоследствии могут возникнуть проблемы с охлаждением, замораживанием и поддержанием необходимого уровня влажности.

Рекомендуем выровнять холодильник следующим образом:

1. Подкатите технику на место установки.

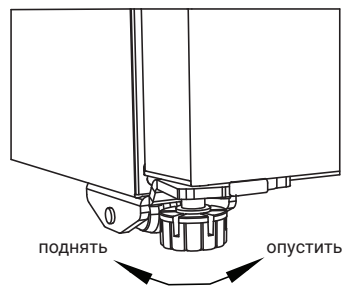
2. Откручивайте регулируемые ножки до момента их контакта с полом.

3. Отклоните холодильник назад на 10 мм или 0,5 градусов, сделав 1-2 дополнительных оборота регулируемых ножек. Это позволит дверце холодильника возвратиться в закрытое положение.

4. При необходимости передвиньте оборудование.

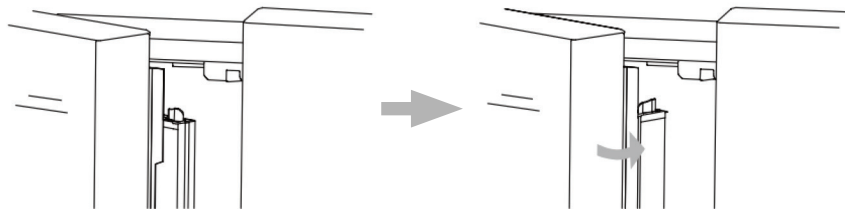
В зависимости от модели Вам может понадобиться отвёртка.

Не забудьте подкрутить ножки обратно для беспрепятственного перемещения, после чего повторно выполните вышеуказанные действия по установке.





## Центральная поворотная планка



**⚠ ВНИМАНИЕ!** Перед закрытием дверей холодильного отделения убедитесь, что центральная поворотная планка установлена в закрытое положение во избежание её повреждения.

**⚠ Примечание:** в центральной поворотной планке находится электронагревательный элемент для предотвращения образования инея. Его нагрев не влияет на функцию охлаждения.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Колёсики не предназначены для перемещения холодильника влево или вправо и должны использоваться только для передвижения вперёд-назад.

В зависимости от модели холодильника в комплект поставки входят различные пластмассовые и стеклянные полки для хранения продуктов. Одна из стеклянных полок должна быть установлена над верхним выдвижным ящиком (зоной свежести). Остальные полки устанавливаются по Вашему усмотрению.

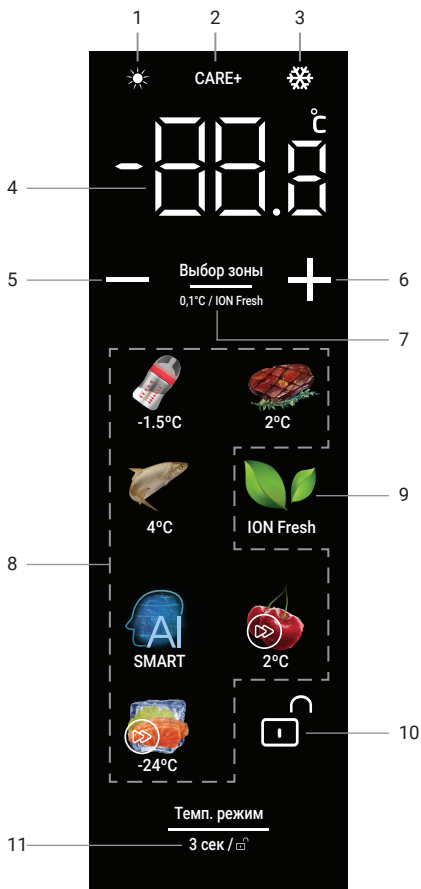
**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не переворачивайте холодильник и не кладите его на бок. Максимальный наклон – 45 градусов. Поднимая холодильник, никогда не придерживайте его за ручку дверцы, верхнюю панель или трубки, так как велика вероятность деформации и отламывания этих элементов .

## ПОСЛЕ УСТАНОВКИ

После установки холодильника необходимо тщательно его протереть перед использованием. Рекомендации по уходу за техникой указаны в разделе «ЧИСТКА И УХОД».



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Панель управления состоит из сенсорных кнопок и дисплея, на котором отображаются установленная в холодильнике температура и индикаторы, соответствующие определённому режиму и функциям.



1. Индикатор выбора настроек холодильного отделения.
2. Индикатор выбора настроек индивидуальной зоны охлаждения Care+Space.
3. Индикатор выбора настроек морозильного отделения.
4. Отображение температуры.
5. Кнопка уменьшения температуры (шаг 1 °C).
6. Кнопка увеличения температуры (шаг 1 °C).
7. Кнопка выбора зоны холодильника для настройки температурного режима (короткое нажатие) / Кнопка точной настройки температуры с шагом 0,1 °C (зажать кнопку в режиме выбора отделения для настройки температурного режима) / Кнопка включения и отключения режима «Стерилизация воздуха» (ION Fresh) (зажать кнопку при заблокированном дисплее).
8. Индикаторы температурных режимов.
9. Индикатор режима «Стерилизация воздуха» (ION Fresh).
10. Индикатор активной (разблокированной) панели управления.
11. Кнопка выбора температурного режима (короткое нажатие) / Кнопка блокировки и разблокировки панели управления (зажать на 3 сек).



### Блокировка панели управления

Данная функция может использоваться в качестве защиты от случайного нажатия. Активировать/деактивировать данную функцию можно нажатием кнопки « 3 сек / 



**⚠ Примечание:** пока включена блокировка панели управления, кнопки будут неактивны. После последнего нажатия на любую кнопку на панели управления через 8 секунд автоматически производится блокировка панели управления, а через 30 секунд гаснет индикация дисплея. Индикация дисплея снова активируется при нажатии любой кнопки или открытии двери.

## РЕЖИМЫ И ФУНКЦИИ

### Первое подключение




При первом подключении морозильника к сети питания автоматически будет активирован режим **SMART** с предустановленной температурой 5 °С в холодильном отделении, -18 °С – в морозильном отделении и 4 °С – в индивидуальной зоне охлаждения Care+Space. На панели управления загорится индикатор  и активируется режим  «Стерилизация воздуха» (**ION Fresh**). Режим **SMART** является оптимальным для поддержания свежести продуктов в холодильнике при максимально эффективном энергопотреблении.



### Ручная настройка температуры

Отключите блокировку панели управления, нажмите кнопку « **Выбор зоны** » и выберите зону холодильника для ручной настройки желаемой температуры (  - холодильное отделение,  - морозильное отделение). Последовательным нажатием кнопок «+» или «-» установите значения температуры с шагом в 1 °С. Длительное нажатие кнопки « **0,1°С** » будет менять значения температуры с шагом в 0,1 °С. Диапазон настройки температуры в холодильном отделении – +2...+8 °С, в морозильном отделении – -15...-24 °С.

### Выбор температурного режима

При отключённой блокировке панели управления Вы можете выбрать один из температурных режимов:


- для зоны Care+ Space: «морепродукты» (-1.5 °С), «мясо» (2 °С), «детское питание, фрукты» (4 °С)
- для холодильного и морозильного отделений: «суперохлаждение» , «суперзаморозка» , **SMART** .

Для этого нажмите кнопку « **Выбор зоны** », чтобы выбрать зону холодильника (  - холодильное отделение, **CARE+** - индивидуальная зона охлаждения,  - морозильное отделение), в которой нужно установить определённый температурный режим, затем последовательно нажимайте кнопку « **Темп. режим** » для выбора


нужного температурного режима. В процессе настройки иконка выбранного режима будет мигать, устанавливаемая температура отобразится на дисплее. Через несколько секунд после последнего нажатия включится выбранный режим, и дисплей отобразит фактическую температуру внутри морозильника.

**⚠ Примечание:** настраивая температуру, Вы устанавливаете среднюю температуру для отдельной зоны холодильника. Температура внутри разных зон может отличаться от значений температуры, отображающихся на дисплее, в зависимости от количества и плотности продуктов и места их размещения. Температура окружающей среды может также повлиять на фактическую температуру внутри холодильника.

### Режим быстрого охлаждения («суперохлаждение»)

Данный режим ускоряет охлаждение продуктов в холодильном отделении. В этом режиме продукты охладятся быстрее и смогут храниться дольше обычного. После выбора режима температура в холодильной камере установится на 2 °С, на панели управления отобразится индикатор . По истечении 6 часов данный режим выключится автоматически, и холодильник перейдет в нормальный режим работы в соответствии с ранее заданной температурой. Вы можете самостоятельно выключить режим быстрого охлаждения, разблокировав панель управления и затем выбрав температурный режим **SMART**, либо изменив температуру в холодильном отделении.

### Режим быстрой заморозки («суперзаморозка»)

Данный режим предназначен для быстрой заморозки продуктов и предотвращает потерю их питательных свойств. После выбора режима температура в морозильной камере установится на -24 °С, на панели управления отобразится индикатор . По истечении 24 часов данный режим выключится автоматически, и холодильник перейдет в нормальный режим работы в соответствии с ранее заданной температурой. Вы можете самостоятельно выключить режим быстрой заморозки, разблокировав панель управления и затем выбрав температурный режим **SMART**, либо изменив температуру в морозильном отделении.

**⚠ Примечание:** в режимах суперохлаждения и суперзаморозки шум работающего морозильника может быть громче, чем в обычном режиме, – это нормальное явление.



## Режим SMART

Режим **SMART** является оптимальным для поддержания свежести продуктов в холодильнике при максимально эффективном энергопотреблении – будет установлена температура 5 °С в холодильном отделении, -18 °С – в морозильном отделении и 4 °С – в индивидуальной зоне охлаждения Care+Space. Выбор любого другого температурного режима выключит режим **SMART**.

## Режим «Стерилизация воздуха» (ION Fresh)

Модуль стерилизации «ON Fresh внутри холодильного отделения ионизирует капли воды в воздухе, генерируя озон и отрицательные ионы. Режим стерилизует воздух и обеспечивает свежесть продуктов. На дисплее модуля отображается текущий уровень стерилизации внутри холодильного отделения.

Включение и выключение режима осуществляется при заблокированной панели управления зажатием кнопки

**ION Fresh** в течение 3 секунд.

## Функция FRESH SPACE

На внутренней стороне дверей морозильного отделения располагается блок PSC FRESH, обогащённый свободными ионами наносеребра. Основные функции блока – устранение запахов, поддержание свежести продуктов и уничтожение вредных бактерий.

## Функция памяти

Холодильник сохранит все настройки в случае отключения питания. При повторном подключении к электросети прибор начнёт работу с последними установленными настройками.

## Сигнализация открытой двери

Если дверь холодильника остаётся открытой в течение 3 минут и более, срабатывает звуковая сигнализация. Чтобы выключить сработавшую сигнализацию открытой двери, закройте дверь холодильника.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

---

В данном разделе Вы найдёте рекомендации по использованию наиболее полезных функций/опций холодильника. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ними.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Холодильная камера предназначена для хранения/охлаждения овощей, фруктов, напитков и других продуктов, предназначенных для кратковременного хранения. Во избежание появления подтёков и запахов, способных повлиять на другие продукты, рекомендуется хранить продукты питания исключительно в упакованном виде.

#### Полки дверные

На каждой двери холодильной камеры расположены 3 полки, которые подходят для хранения яиц, упакованных продуктов питания, напитков в банках и бутылках и т. д. Не кладите слишком много тяжёлых продуктов на эти полки.

Чтобы снять полку, легко подайте её вперёд и снимите с направляющих.

Устанавливая полку на место, убедитесь в отсутствии препятствий.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Никогда не закрывайте двери холодильника при выдвинутых ящиках и полках. Это может привести к повреждению как их самих, так и холодильника.**

#### Выдвижные ящики

Выдвижные ящики могут быть использованы для хранения большого количества продуктов – овощей, фруктов, мяса и пр. Пожалуйста, при извлечении ящиков не забывайте предварительно убрать из них продукты.

Специальные мембраны, установленные в отделении для овощей и фруктов в индивидуальной зоне охлаждения Care+ Space, обеспечивают поддержание оптимального уровня влажности. Технология мембраны задерживает влагу внутри ящиков, не препятствуя прохождению воздуха. Благодаря сдвижным крышкам нижних ящиков холодильного отделения обеспечивается дополнительная герметичность.

## Полки в холодильной камере

В холодильной камере есть полки, которые можно при необходимости извлечь и очистить.

Для снятия потяните их на себя, затем опустите слегка вниз и извлеките. При обратной установке убедитесь, что полки зафиксированы правильно и надёжно.



## Metal cooling

Панель на задней стенке холодильного отделения, изготовленная из специального металла, способствует ускоренному охлаждению и помогает поддерживать равномерную температуру, что позволяет дольше сохранять свежесть продуктов.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Морозильная камера предназначена для продуктов, которые необходимо хранить в замороженном состоянии, например, мясо, мороженое и т. д.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Никогда не закрывайте дверь морозильной камеры при выдвинутых ящиках, монтажных кронштейнах (скобах), лотках для льда, и/или телескопических направляющих. Это может привести к повреждению как их самих, так и холодильника.

Не размещайте газированные или шипучие напитки в морозильной камере, так как это может привести к росту давления в ёмкости и как следствие к взрыву самой ёмкости и повреждению холодильника.

Способ извлечения выдвижных ящиков из морозильной камеры идентичен способу извлечения ящиков для овощей и фруктов холодильной камеры.

# **ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ**

---

## **ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ**

Для экономии электроэнергии советуем Вам следовать следующим рекомендациям:

1. Не держите двери холодильника подолгу открытыми.
2. Не размещайте технику вблизи источников тепла (прямых солнечных лучей, плит, радиаторов и т. д.).
3. Не устанавливайте температуру ниже (холоднее), чем Вам на самом деле необходимо.
4. Не размещайте в холодильнике недавно приготовленные (тёплые) продукты питания.
5. Устанавливайте технику в хорошо вентилируемом помещении.

## **ОХЛАЖДЕНИЕ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ**

Не ставьте в холодильник горячие продукты, так как температура внутри холодильника в этом случае резко повышается, приводя к более интенсивной работе компрессора и как следствие к повышению энергопотребления.

Закрывайте или упаковывайте продукты, имеющие сильный и/или резкий запах.

Размещайте продукты внутри холодильника таким образом, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.

Мясо (все виды) необходимо заворачивать в полиэтилен (пластиковый пакет) и помещать на стеклянную полку над ящиком для овощей.

Всегда следуйте рекомендациям производителя касательно срока хранения продуктов.

Готовая холодная еда должна быть закрыта и может быть размещена на любой полке.

Фрукты и овощи должны храниться в специальных ящиках.

Масло и сыр должны быть завернуты в полиэтилен (пластиковый пакет).

Бутылки с молоком должны иметь крышку и храниться на дверных полках.

## **ЗАМОРАЖИВАНИЕ**

При первом запуске дайте холодильнику поработать не менее 2 часов на максимальных настройках перед загрузкой в него продуктов.

Рекомендуется делить продукты на небольшие порции/части,



позволяя им быстро и полностью замораживаться, а также быстро и порционно размораживаться.

Храните продукты в герметичной (воздухонепроницаемой) алюминиевой упаковке или полиэтиленовой пищевой плёнке.

Не позволяйте свежим незамороженным продуктам касаться уже замороженных во избежание нагрева (повышения температуры) последних.

Будьте осторожны с замороженными продуктами: соприкосновение с ними открытых кожных покровов может привести к холодовому ожогу.

Для отслеживания времени хранения рекомендуется указывать на продуктах дату заморозки.

## **ХРАНЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ**

Убедитесь, что замороженные продукты правильно хранились продавцом.

Размороженные продукты быстро портятся. Не рекомендуется замораживать их повторно. Не превышайте срок хранения, указанный производителем продуктов.

## **ВЫКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА**

При выключении холодильника на продолжительный срок необходимо выполнить следующие действия:

1. Извлеките все продукты.
2. Отключите холодильник от сети.
3. Тщательно протрите холодильник изнутри.
4. Убедитесь, что двери зафиксированы в полукрытом состоянии и не препятствуют циркуляции воздуха.

## ЧИСТКА И УХОД

---

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Холодильник должен быть отключён от сети перед началом и во время очистки, иначе возникает опасность поражения электрическим током!

По гигиеническим соображениям рекомендуется чистить холодильник и морозильник не менее 1 раза в 2 месяца.

### Внешняя очистка

Для поддержания хорошего внешнего вида холодильника его необходимо регулярно чистить.

1. Протирайте цифровой дисплей, панель управления и/или термостат (зависит от модели) чистой мягкой тканью.

2. Наносите воду на ткань (тряпку), а не на холодильник. Это обеспечит равномерное распределение влаги на поверхности.

3. Нанесите на двери, ручки и корпус холодильника мягкое моющее средство и насухо вытрите мягкой тканью.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не используйте для очистки острые предметы, поскольку они могут поцарапать поверхность холодильника.

Не используйте для очистки холодильника растворители, автомобильные моющие средства, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства или органические растворители, такие как бензол. Они могут повредить поверхность и/или привести к пожару.

### Внутренняя очистка

Вы должны чистить холодильник регулярно. Протрите холодильник изнутри слабым раствором бикарбоната натрия и смойте тёплой водой, используя отжатую губку или тряпку. Протрите насухо все поверхности перед размещением полок, ящиков и корзин. Тщательно протрите все стенки и съёмные части.

Несмотря на то что данный холодильник оснащён функцией автоматического размораживания, небольшой слой инея тем не менее может образовываться на стенках морозильной камеры при частом или продолжительном открытии двери. Если слой инея слишком большой, необходимо выполнить следующие действия:

1. Извлечь все продукты, полки, аксессуары, корзины, отключить холодильник от электросети и оставить двери открытыми. Проветрить помещение, чтобы ускорить процесс

размораживания.

2. По завершении размораживания очистить морозильную камеру согласно приведённым выше рекомендациям.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Только после полного высыхания внутренней поверхности холодильника его можно подключать к сети.

### **Чистка дверных уплотнителей**

Позаботьтесь, чтобы дверные уплотнители всегда были чистыми. Липкие продукты питания и напитки, касаясь уплотнителя, могут затем вызывать прилипание уплотнителя к дверной рамке холодильника и рвать его при открытии двери. Протирайте уплотнитель мягким моющим средством и тёплой водой, затем насухо вытирайте.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Только после полного высыхания дверных уплотнителей холодильник можно подключать к сети.

### **ЗАМЕНА LED-ОСВЕЩЕНИЯ**

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Пользователь не должен самостоятельно заменять LED-лампочку! Если она повреждена, свяжитесь со специалистами по номеру бесплатной горячей линии, и Вам окажут помощь.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Замена лампы неквалифицированным лицом может привести к травме или существенной поломке изделия.

### **РАЗМОРОЗКА**

Данный холодильник оснащён системой автоматического размораживания No Frost. Таким образом, при разморозке образовавшийся налёт изо льда и инея стекает в специальный поддон, из которого впоследствии испаряется.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перечисленные ниже случаи не всегда свидетельствуют о поломке. Пожалуйста, прежде чем обратиться в сервисный центр, попробуйте использовать для устранения ошибок следующие рекомендации.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать холодильник. Если Вы не смогли устранить проблему, выполнив нижеуказанные действия, обратитесь к квалифицированному электрику, сервисному менеджеру или в магазин, где был приобретён холодильник.

Проблема	Возможные причины и варианты решений
Устройство не работает должным образом	Убедитесь в том, что кабель питания должным образом подключён к розетке.
	Проверьте предохранитель и замените его, если это необходимо.
	Температура окружающей среды слишком низкая. Попробуйте установить температуру ниже (холоднее).
	Если морозильная камера не работает во время автоматической разморозки или в течение короткого времени, после того как холодильник включён для защиты компрессора, это является нормой.
Не светится дисплей	Холодильник не подключён к розетке, или в сети отсутствует электричество.
	Проверьте подключение холодильника к розетке и наличие электричества в сети.
Неприятные запахи из холодильника	Возможно, необходимо произвести чистку.
	Запахи могут исходить от продуктов, контейнеров, упаковок и т. д.
Шумы/ вибрации из холодильника	Следующие шумы являются нормой:
	1. Шум работающего компрессора.
	2. Шум циркулирующего воздуха во время работы небольшого вентилятора в морозильной камере или других частях холодильника.
	3. Булькающий звук, похожий на кипение воды.
	4. Потрескивание во время автоматического размораживания.
	5. Щелчки перед стартом работы компрессора.
	Возможные причины, которые не являются нормой:
1. Неровный пол. Необходимо выровнять холодильник или поверхность, на которой он стоит.	
2. Продукты в верхней части размещены неустойчиво. Необходимо переставить продукты.	
3. Холодильник касается стен и/или иных предметов. Отодвиньте прибор от них.	

Мотор работает непрерывно	<p>В следующих случаях шум работающего мотора является нормой: Температура установлена ниже необходимой.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Недавно в холодильник был помещён большой объем теплых продуктов.</li> <li>2. Температура окружающей среды очень высока.</li> <li>3. Продолжительное время открыты двери холодильника, либо они часто открываются.</li> <li>4. Первое включение холодильника либо включение после длительного перерыва.</li> </ol>
Слой инея внутри холодильника	Убедитесь, что продукты не препятствуют циркуляции воздуха. Проконтролируйте, чтобы дверь была плотно закрыта. Для удаления инея, пожалуйста, обратитесь к разделу «Очистка и уход».
Температура внутри слишком высокая	Возможно, Вы надолго оставили двери открытыми, слишком часто открывали двери, что-то мешает дверям закрыться, холодильник установлен без соблюдения необходимой дистанции от стен, электроприборов и т. д.
Температура внутри слишком низкая	Повысьте температуру согласно рекомендациям в разделе «Панель управления».
Двери с трудом закрываются	Проверьте угол наклона холодильника. Чтобы дверь возвращалась в закрытое положение, фронтальная часть холодильника должна быть выше задней не более чем на 10-15 мм.
Вода капает на пол	Сливной поддон не выровнен, либо что-то мешает сливу воды по трубке в поддон.
При открытой двери звучит сигнал/ зуммер	Дверь открыта, необходимо её закрыть.
Не работает внутреннее освещение	<p>LED-лампочка повреждена. Чтобы произвести замену, следуйте рекомендациям раздела, посвящённого чистке и уходу за холодильником.</p> <p>Система управления отключила освещение, так как дверь была открыта в течение длительного времени. Повторно закройте и откройте дверь для активации функции.</p>

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо в торговую организацию.

## УТИЛИЗАЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА

---



Утилизация холодильного оборудования производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

Основные этапы утилизации:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;

- корпус, глухие двери, боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;

- сжигание теплоизоляции корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;

- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверей, вентиляторы могут утилизироваться как лом чёрных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;

- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла;

- лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

Правильная утилизация морозильного оборудования после окончания срока службы (эксплуатации) поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Этот прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.

# УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Настоящий документ не ограничивает определённые законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговорённые законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

### **ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА**

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с его производства изделия.

**Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать любые указанные в нём данные.**

### **ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ**

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке.

### **ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:**

- если изделие использовалось не по прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие имеет механические повреждения;
- если выход из строя произошёл в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь техники посторонних предметов, жидкости и т. д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошёл естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

### **СТОИМОСТЬ РЕМОНТА ОПЛАЧИВАЕТСЯ ПОКУПАТЕЛЕМ, ЕСЛИ:**

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки потребовалась экспертиза, в результате которой было доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.



# СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ HIBERG

ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ПО ГАРАНТИЙНОМУ СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ЛИБО ВЫ ХОТИТЕ ПРИОБРЕСТИ ЗАПЧАСТИ ИЛИ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ К ПРОДУКЦИИ HIBERG, ОБРАЩАЙТЕСЬ В ЛЮБОЙ АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ ПО ЕДИНОМУ ТЕЛЕФОНУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:

## 8-800-350-50-19

**При обращении в сервисный центр, пожалуйста, сообщите:**

1. Характер неисправности (как можно точнее).
2. Номер модели.
3. Серийный номер.
4. Имя покупателя, адрес, номер телефона.
5. Дату покупки.
6. Удобную дату для визита специалиста.

**Получить консультацию по товару можно на официальном сайте:**

[www.hiberg.ru](http://www.hiberg.ru)



**Продукция сертифицирована и прошла все испытания в соответствии с требованиями законодательства РФ и ЕАЭС**



Срок службы – 7 лет с даты изготовления

Гарантийный срок – 2 года на изделие и

5 лет на инверторный компрессор

Изготовитель: АУКМА КОМПАНИ ЛИМИТЕД МАНУФЭКЧУРИНГ БРАНЧ.

Адрес: NO.315 КИАНВАНГАНГ РОУД, ЦИНДАО ЭКОНОМИК

ЭНД ТЕКНОЛОДЖИКАЛ ДЕВЕЛОПМЕНТ ЗОУН, КИТАЙ.

Manufacturer: AUCMA COMPANY LIMITED MANUFACTURING BRANCH.

Address: NO.315 QIANWANGANG ROAD, QINGDAO ECONOMIC AND

TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE P.R.CHINA.

Импортер: ООО «Диорит-Технис». 347800, Россия, Ростовская обл.,

г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152.

Тел.: +7 (863) 203-71-01/02/03, +7 (86365) 4-05-05

e-mail: info@hiberg.ru

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

ФИО и телефон покупателя: \_\_\_\_\_

Наименование и юридический адрес организации продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Печать продающей организации: \_\_\_\_\_

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

## Купон №1

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Купон №2

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Купон №3

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





# HIBERG

THE PRIME CHOICE



● Холодильники



● Вытяжки



● Стиральные машины



● Морозильные камеры



● Варочные поверхности



● Посудомоечные машины



● Настольные духовки



● Духовые шкафы



● Телевизоры



● Мясорубки



[info@hiberg.ru](mailto:info@hiberg.ru)



● Аэрогрили

Присоединяйтесь к нам в социальных сетях:



Здесь вы можете подробно ознакомиться с ассортиментом бренда HIBERG, найти интересующую информацию по технике, посмотреть видеообзоры на понравившийся товар, принять участие в конкурсах и розыгрышах, а также быть в курсе последних акций и новинок!

8-800-350-50-19  
[www.hiberg.ru](http://www.hiberg.ru)